TECHnote

ABS-EBS/12V „JAEGER BASIC“ Steckdose - ISO 7638-2 mit Schraubkontakten
ABS-EBS/12V „JAEGER BASIC“ socket - ISO 7638-2 with screw contacts

Die ABS/EBS (ADR) Steckverbinder werden bei fast allen Nutzfahrzeugen mit ABS/EBS-System eingesetzt. Sie zeichnen sich durch verschiedene Sicherheitsmerkmale aus, wie zum Beispiel das automatische Auswerfen des Steckers bei Fehlsteckungen.

The ABS/EBS (ADR) connectors are used on nearly every commercial vehicle type with ABS/EBS System. They include safety features like automatic ejection of the plug in case of mismating.

Durch die innovativen Drehkontakte mit Einzelringdichtung sowie einem in der Abschlusskappe integrierten Dichtring ist die gesamte Steckdose nach vorne und hinten abgedichtet.

Thanks to the innovative rotary contacts with a single-ring seal and the end cap with an integrated flat seal, the entire socket is sealed to the front and rear.

Die Steckdose überzeugt durch ihre geringe Baugröße für alle Einbausituationen.

The small size of the socket allows for an installation even if the space is limited.

ABS-EBS-Steckdose
ABS-EBS socket

ABS-Steckdose
ABS socket

Besonderheiten

- Separater Kontakteinsatz mit Farbkennzeichnung der Schraubkontakte für einfache Montage
- Reduzierte Baugröße – leichter Einbau auch in kleinen Bauräumen
- Drehkontakt mit Dichtring schützt vor Wassereintritt
- Optimierter Deckel für bessere Handhabung und Wasserspritzschutz
- Abschlusskappe mit 180° Kabelabgang
- Wasserdicht (getestet nach IPX7 und IPX9K)

Highlights

- Separate contact insert with color-coding of the screw contacts for easy assembly
- Reduced size – easy installation even in small spaces
- Turned contact with sealing ring protects against water penetration
- Optimized cover for better handling and splash water protection
- End cap with 180° cable outlet
- Watertight (IPX7 and IPX9K tested)

YouTube

SCAN to WATCH

Erich Jaeger GmbH + Co. KG
Strassheimer Strasse 10
61169 Friedberg
Germany
Phone +49 6031 794 - 0
Fax +49 6031 794 - 100
info@erich-jaeger.de
www.erich-jaeger.com

ERICH JAEGER

06/2021

TECHnote

ABS-EBS/12V „JAEGER BASIC“ Steckdose - ISO 7638-2 mit Schraubkontakten
ABS-EBS/12V „JAEGER BASIC“ socket - ISO 7638-2 with screw contacts

	Artikel Nr. Part No.
ABS/12V BASIC Steckdosenset im Polybeutel: • Steckdose • Kontakteinsatz (3x 1,5mm² + 2x 4,0mm²) • 180° Kabelabgang (9,7 - 11,3mm) ABS/12V BASIC socket kit in poly bag: • socket • screw contact insert (3x 1.5mm² + 2x 4.0mm²) • 180° cable outlet (9.7 - 11.3mm)	141181
ABS-EBS/12V BASIC Steckdosenset im Polybeutel: • Steckdose • Kontakteinsatz (5x 1,5mm² + 2x 4,0mm²) • 180° Kabelabgang (10,7 - 12,3mm) ABS-EBS/12V BASIC socket kit in poly bag: • socket • screw contact insert (5x 1.5mm² + 2x 4.0mm²) • 180° cable outlet (10.7 - 12.3mm)	141182

Erich Jaeger GmbH + Co. KG
Strassheimer Strasse 10
61169 Friedberg
Germany
Phone +49 6031 794 - 0
Fax +49 6031 794 - 100
info@erich-jaeger.de
www.erich-jaeger.com

ERICH JAEGER

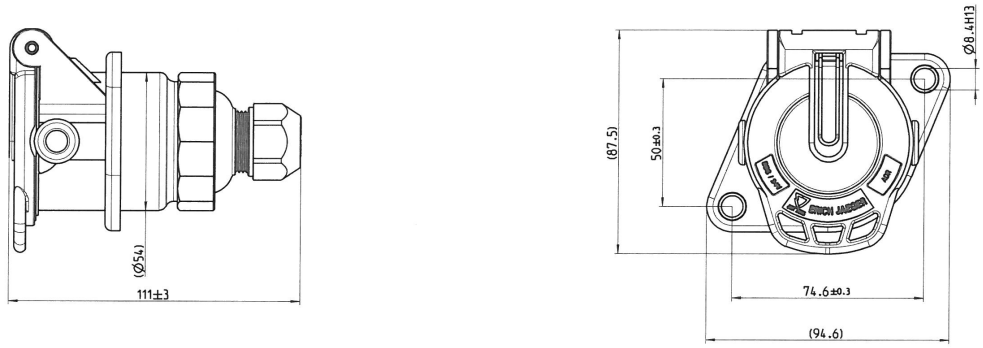
06/2021

TECHnote

ABS-EBS/12V „JAEGER BASIC“ Steckdose - ISO 7638-2
ABS-EBS/12V „JAEGER BASIC“ socket - ISO 7638-2

Technische Zeichnung und Abmessungen in mm

Technical drawing and dimensions in mm



Kontaktbelegung für Normal-Steckverbinder nach ISO 7638-1 und ISO 7638-2

Contact allocation for normal connectors according to ISO 7638-1 and ISO 7638-2

Kontakt Nr. Contact No.	**Funktion** Function	**Leitungsquerschnitt** Cross-sectional area	**Farbe der Aderisolation** Core insulation colour
1	Plus Magnetventil Plus electrovalve	4 mm²	rot red
2	Plus Elektronik Plus electronics	1,5 mm²	schwarz black
3	Minus Elektronik Minus electronics	1,5 mm²	gelb yellow
4	Minus Magnetventil Minus electrovalve	4 mm²	braun brown
5 [1)]	Warneinrichtung Warning device	1,5 mm²	weiß white
6 [2)]	CAN-H	1,5 mm²	weiß/grün white/green
7 [2)]	CAN-L	1,5 mm²	weiß/braun white/brown

1) Die Warneinrichtung wird über Kontakt Nr. 5 kontrolliert. Der Stromkreis dieses Kontakts ist bei Normalbetrieb offen.
The warning device is controlled by contact no. 5. This contact has open circuit during normal operation.

2) Entsprechend ISO 11992-1 und ISO 11992-2
According to ISO 11992-1 and ISO 11992-2

Erich Jaeger GmbH + Co. KG
Strassheimer Strasse 10
61169 Friedberg
Germany
Phone +49 6031 794 - 0
Fax +49 6031 794 - 100
info@erich-jaeger.de
www.erich-jaeger.com

ERICH JAEGER

06/2021

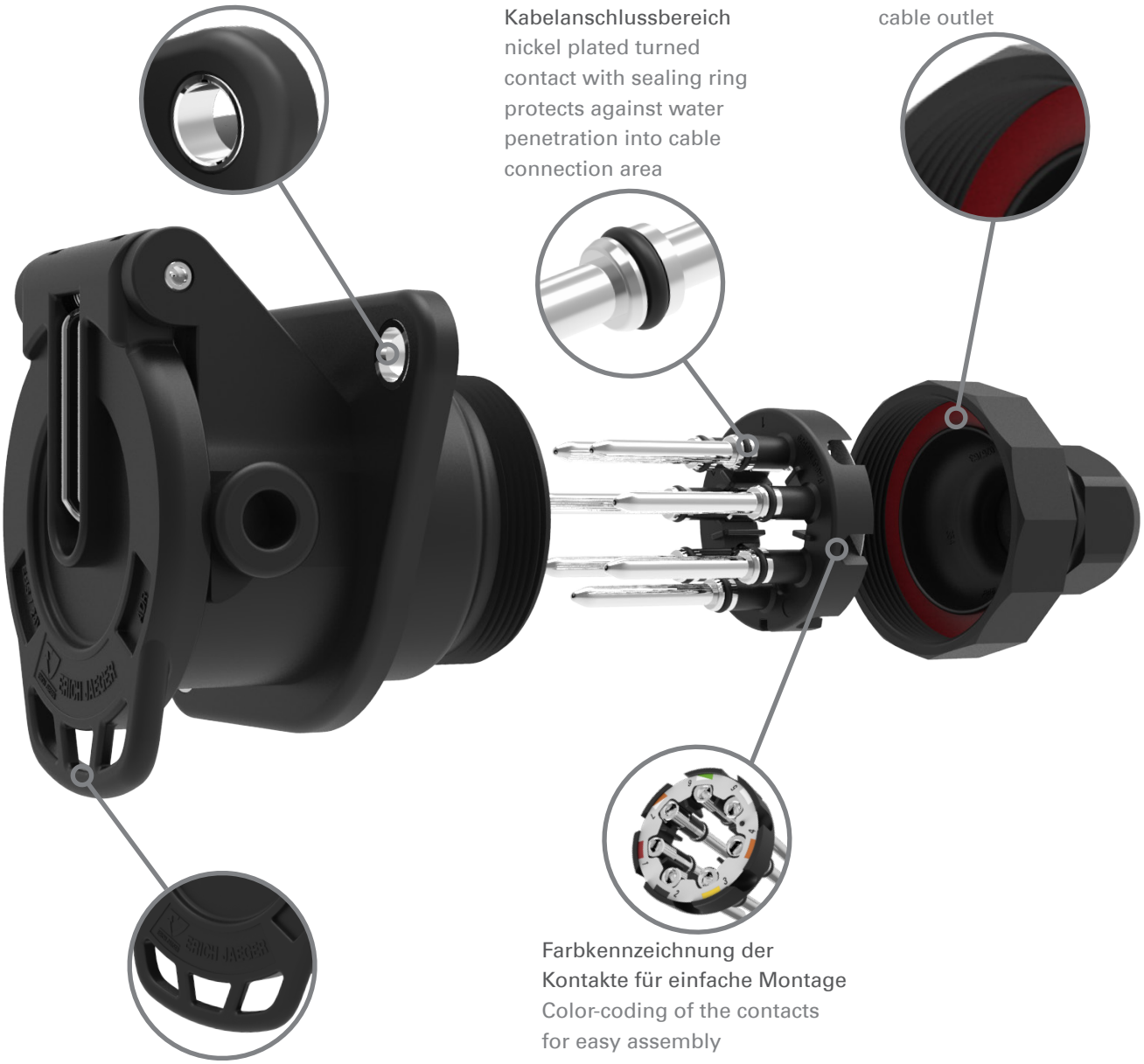
TECHnote

ABS-EBS/12V „JAEGER BASIC“ Steckdose - ISO 7638-2 mit Schraubkontakten
ABS-EBS/12V „JAEGER BASIC“ socket - ISO 7638-2 with screw contacts

Integrierte Metall-Befestigungsösen
Integrated metal bushings

Vernickelter Drehkontakt mit Dichtring schützt vor Wassereintritt in den Kabelanschlussbereich
nickel plated turned contact with sealing ring protects against water penetration into cable connection area

Dichtung fest in Kabelabgang integriert
seal is integrated into cable outlet



Farbkennzeichnung der Kontakte für einfache Montage
Color-coding of the contacts for easy assembly

Optimierter Deckel für bessere Handhabung und Wasserspritzschutz
optimized cover for better handling and splash water protection

Erich Jaeger GmbH + Co. KG
Strassheimer Strasse 10
61169 Friedberg
Germany
Phone +49 6031 794 - 0
Fax +49 6031 794 - 100
info@erich-jaeger.de
www.erich-jaeger.com

06/2021